

A TOUS LES AMIS DE FRANK

# DES NOUVELLES DE TOMBOUCTOU 53 JOURS

RAPPORT  
1<sup>ER</sup> SEMESTRE 2021





## EDITO

MICHEL BÜHLER

### LA SOLIDARITÉ EST LA TENDRESSE DES PEUPLES

Il y avait le manque de pluie, l'avancée du désert: il fallait se battre quotidiennement pour survivre et rester sur sa propre terre. Les amis que nous nous sommes faits depuis des années dans la région de Ouahigouya forçaient notre admiration. Avec grand courage, avec intelligence, ils luttèrent inlassablement contre les fléaux naturels. Pour les uns, ceux de Burkina Vert, en creusant des puits, en étendant les réseaux d'irrigation, en multipliant les maraîchages aux lisières des villages, en diversifiant les cultures. Pour les autres, ceux de la radio la Voix du Paysan, en diffusant les informations et les conseils, dans les domaines de la santé, de l'hygiène, de l'élevage ou de l'agriculture, en étant le lien entre les populations dispersées dans une vaste région. Pour ceux de Sauler, en prenant soin des plus faibles, des rejetés. A force de travail, on pouvait espérer un avenir.

Mais, comme si les épreuves envoyées par la nature ne suffisaient pas, voici qu'en surgissent d'autres, provoquées, elles, par la démente des humains.

Depuis quelques années, le nord du Burkina Faso est victime, comme le Mali voisin, d'une vague de violences inouïes. Menées par des groupes

armés terroristes, des attaques frappent aveuglément dans les villages, assassinant les populations civiles, les religieux, les forces de sécurité, incendiant les maisons, les lieux de culte, les écoles. Les gens n'ont pas d'autre issue, pour fuir l'insécurité, que de chercher refuge dans des régions épargnées jusqu'ici par l'horreur.

A Ouahigouya et dans les environs, les déplacés de l'intérieur se comptent aujourd'hui par milliers. Des familles, mais aussi des femmes seules et des enfants, qui ont tout laissé derrière eux et se retrouvent dans le dénuement complet.

Pour accueillir ces malheureux et résoudre tous les problèmes que pose cet afflux soudain de population, nos partenaires, bien sûr, prennent leur part. Ils ont plus que jamais besoin de notre aide et de notre soutien.

Le poète nicaraguayen Tomás Borge disait: « La solidarité est la tendresse des peuples ».

## UNE ANNÉE RICHE EN DÉFIS

2020 est une année marquée par le Covid, peu importe où on se trouve sur le globe. C'est aussi le cas pour la radio communautaire la Voix du Paysan à Ouahigouya. *«Généralement, en début d'année, nous signons des conventions et des contrats avec nos partenaires, explique le directeur Adama Sougouri. L'an dernier, ça n'a pas été possible.»* Ces documents définissent les actions à mener ainsi que les modalités financières. L'absence de ces conventions représente un sacré manque à gagner pour la radio, un coup dur.

### UNE CAPITALE BLOQUÉE

Autre conséquence du Covid: la quarantaine imposée durant le premier semestre au Burkina Faso. Et donc personne ne pouvait atteindre la capitale Ouagadougou, plaque tournante pour tout ce qui concerne les autorités, les médias et autres partenaires réguliers de la Voix du Paysan. *«Il était impossible pour nous ne nous y rendre et personne ne pouvait en sortir, soupire Adama Sougouri. La pandémie nous a bien compliqué la tâche.»* Le directeur souligne que c'est grâce à son affiliation à la Fédération Nationale des Groupements Naam que la radio a pu tenir le coup dans ces moments difficiles.

### DISPOSITIF DE LAVE-MAINS ET PROTOCOLE STRICT

Après les premiers cas de maladie et des mesures drastiques prises rapidement, les conditions n'étaient pas réunies pour que le virus se développe rapidement dans le pays. La quarantaine a pu être levée, même si des mesures et gestes barrières continuent d'être appliquées. La radio aussi a dû s'adapter. Devant les bâtiments, un dispositif de lave-mains a été installé, des masques distribués, un protocole établi pour les personnes qui viennent enregistrer des émissions. Et les réunions doivent désormais avoir lieu dans des salles plus spacieuses, pour garantir un espace suffisant.

Sur le terrain, la Voix du Paysan a de nouveau joué son rôle de transmission d'informations. Des programmes spécifiques sur le sujet ont été développés et le passage du Ministre de la Santé dans la région a été l'occasion de la mise sur pied de la plus grande émission consacrée au Covid de toute la région.

### ENCOURAGER LE VIVRE ENSEMBLE

Autre sujet qui a continué à être au cœur des activités de la région: l'accueil des déplacés internes. A cause des violences qui font rage dans le Nord

du pays et au Mali, des centaines de milliers de personnes, ont fui précipitamment leur domicile, laissant tout derrière elles, pour s'installer dans la périphérie de Ouahigouya. La Voix du Paysan a énormément travaillé avec cette population, notamment en donnant des informations sur les modalités à suivre pour refaire les papiers d'identité auprès de l'administration.

Le directeur a voulu également encourager l'esprit de solidarité et le vivre ensemble en réalisant des programmes sur les comportements à adopter quand on est accueilli chez des personnes, en donnant la parole à tout le monde. Un message qui est bien passé: *«Pour le moment, les gens vivent en harmonie.»*

La Voix du Paysan s'est aussi engagée pour l'éducation de ces enfants déplacés, en développant un programme d'éducation, avec différents modules. Un grand jeu radiophonique a permis à des centaines d'enfants de préparer... et de réussir l'examen du CEP. Un grand succès!

### LA SÉCURITÉ RESTE UNE PRÉOCCUPATION

Restent les défis, toujours présents. D'abord concernant la sécurité. *«Parfois*



*ça se calme, parfois ça reprend».* Des gardes armés sont postés aux points d'accès à cette grande ville du nord. Le directeur reconnaît que les habitants *«ont toujours la peur au ventre»*. La ville de Ouahigouya a jusqu'à présent été épargnée par les attaques, *«mais on ne sait jamais.»*

Tout ceci n'empêche pas Adama Sougouri et la Voix du Paysan de regarder vers l'avant, de préparer de nouveaux projets et développements. Ces projets seront encore renforcés avec la mise en service tout prochainement de l'antenne-relais installée à Gourcy. Financée par Tombousctou 53 Jours, elle permettra à la radio de toucher un bassin de 500 000 personnes supplémentaires.

SPORT HANDICAP

## LES FAUTEUILS DE L'ESPOIR



S'il est un groupe qui ne démerite pas, c'est celui de l'équipe du basket handicap de Ouahigouya. Des hommes et des femmes qui s'entraînent durement, sous un soleil de plomb, pour exercer leur passion et aller au-delà des difficultés.

Lors des championnats nationaux, les résultats sont encourageants, mais en deçà de l'engagement et des efforts fournis. La faute à un manque de matériel pour aligner une équipe complète. Grâce aux dons récoltés, Tombouctou 53 Jours a financé douze fauteuils roulants spécifiquement conçus pour la pratique du basket handicap. Ces chaises ont été fabriquées localement, dans un atelier à la périphérie de Ouagadougou et viennent tout juste d'être livrées à Ouahigouya.



Maintenant, en avant les résultats !

# HUILE DE CACAHUÈTES

UNE RESSOURCE ALIMENTAIRE ET ÉCONOMIQUE

La transformation des cacahuètes en huile passe par une multitude d'étapes : décortiage, séchage, tri des arachides, torrification, dépelliculage, vannage, mouture, malaxage et pressage.

## SOUTENEZ NOTRE NOUVEAU PROJET

L'acquisition de deux machines afin de produire une huile de qualité directement sur place à Ouahigouya

UN TORRÉFACTEUR



UNE PRESSE



Simple, instantané  
et sécurisé...  
Faites un don par Twint !





# ENREGISTREMENT DES PERSONNES DEPLACÉES INTERNES DU BURKINA FASO

N°04/2021  
30 avril 2021

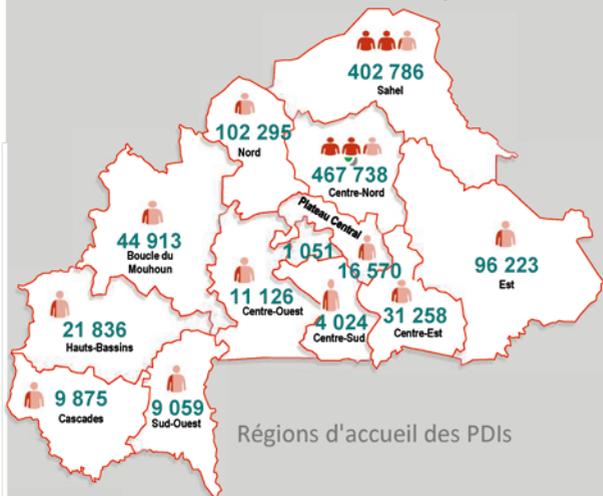


(Ce document est publié par le Secrétariat Permanent du CONASUR)

270 Communes d'accueil



155 193 Ménages déplacés  
1 218 754 Individus déplacés



## PDI par région et par tranches d'âges

Regions	#Mge. PDI*		0-14 ans		15-64 ans		65 ans et plus		Total / Genre		Total PDI
	#Mge. PDI*	#Mge.PDI**	F	H	F	H	F	H	F	H	
Boucle du Mouhoun	1 513	5 841	10 139	11 241	11 619	11 003	441	470	22 199	22 714	44 913
Cascades	264	2 019	2 592	2 658	2 452	1 994	103	76	5 147	4 728	9 875
Centre	35	137	298	293	266	171	13	11	576	475	1 051
Centre-Est	772	5 034	8 565	8 483	8 036	5 574	306	294	16 907	14 351	31 258
Centre-Nord	9 109	53 697	132 426	130 417	118 264	76 015	5 744	4 872	256 434	211 304	467 738
Centre-Ouest	375	1 447	3 150	3 102	2 813	1 808	137	116	6 100	5 026	11 126
Centre-Sud	136	523	1 139	1 122	1 017	654	49	42	2 206	1 818	4 024
Est	1 213	11 206	25 702	25 999	23 615	19 090	958	858	50 276	45 947	96 223
Hauts-Bassins	1 054	3 446	5 773	5 883	5 451	4 228	289	212	11 513	10 323	21 836
Nord	2 487	13 425	26 867	27 512	25 047	20 270	1 399	1 201	53 313	48 982	102 295
Plateau Central	194	2 350	4 499	4 433	4 141	3 085	184	228	8 824	7 746	16 570
Sahel	3 134	54 890	105 795	111 913	96 265	79 649	4 499	4 664	206 559	196 227	402 786
Sud-Ouest	305	1 178	2 565	2 526	2 291	1 472	111	94	4 967	4 092	9 059
	<b>20 591</b>	<b>155 193</b>	<b>329 509</b>	<b>335 581</b>	<b>301 277</b>	<b>225 014</b>	<b>14 235</b>	<b>13 138</b>	<b>645 021</b>	<b>573 733</b>	<b>1 218 754</b>
	<b>13%</b>		<b>55%</b>		<b>43%</b>		<b>2%</b>		<b>53%</b>	<b>47%</b>	

#Mge. PDI\* : Nombre de ménages vivant dans des familles d'accueil.

#Mge. PDI\*\* : Nombre total de ménages enregistrés

## Répartition des PDI par région

Regions	%	Regions	%
Centre-Nord	38,4%	Plateau-Central	1,4%
Sahel	33,0%	Centre-Ouest	0,9%
Nord	8,4%	Cascades	0,8%
Est	7,9%	Sud-Ouest	0,7%
Boucle du Mouhoun	3,7%	Centre-Sud	0,3%
Centre-Est	2,6%	Centre	0,1%
Hauts-Bassins	1,8%		

## Top 5: Provinces de provenance

Soum (Sahel)	340 411	Sanmatenga	321 417
Sanmatenga (Centre-Nord)	281 471	Soum	214 205
Gourma (Est)	72 111	Seno	96 127
Seno (Sahel)	70 350	Oudalan	82 728
Loroum (Nord)	57 464	Namentenga	77 737

## Top 5: Provinces d'accueil

Soum (Sahel)	340 411	Sanmatenga	321 417
Sanmatenga (Centre-Nord)	281 471	Soum	214 205
Gourma (Est)	72 111	Seno	96 127
Seno (Sahel)	70 350	Oudalan	82 728
Loroum (Nord)	57 464	Namentenga	77 737

## Premiers besoins prioritaires

Articles non alimentaires/NFI (vêtements, couvertures, ustensiles...)	1,55%
Argent liquide	2,89%
Sécurité	3,17%
Abri	5,73%
Alimentaire	75,39%

On note une augmentation du nombre de PDI d'environ **6,19%** par rapport à la situation du 31/03/2021 (1 147 699 PDI). Cette nouvelle situation prend en compte les estimations de personnes déplacées au **30 avril 2021** de certaines localités. Les **6 régions humanitaires** font parties des 9 régions couvertes par l'enregistrement électronique. Les **données sectorielles** y sont collectées pour **environ 90%** des ménages déplacés et font état de **tableaux de bord sectoriels**. Pour répondre à vos requêtes de données, l'équipe du SP/CONASUR peut être saisie à : [idps.data@conasur.gov.bf](mailto:idps.data@conasur.gov.bf).

CONSEIL NATIONAL DE SECOURS D'URGENCE ET DE REHABILITATION (CONASUR)

SECRETARIAT PERMANENT

Avenue de la Grande Mosquée, ZACA, Immeuble Nassa, 01BP515 Ouagadougou 01

Tel:+226 25330407 / e-mail: [secretariat@conasur.gov.bf](mailto:secretariat@conasur.gov.bf) / [www.conasur.gov.bf](http://www.conasur.gov.bf)

Nos partenaires:



Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations



SAULER

## UN SOULAGEMENT SUR LE TERRAIN

L'année de 2020 n'aura pas été de tout repos pour Adama Ouedraogo et son équipe. Depuis des années, Sauler identifie et prend en charge les personnes souffrant de troubles psychiques. Le directeur organise les soins, les repas pris en commun, recherche les familles des malades, réinsère les patients stabilisés tout en sensibilisant la population sur les maltraitances faites aux personnes en situation de handicap mental. La région du Nord ne compte qu'un seul psychiatre pour plus de 1,5 million

d'habitants. Autant dire que le travail mené par Sauler apporte un vrai soulagement sur le terrain, pour les malades, leurs familles et la société en général.

### SEPTANTE MALADES PRIS EN CHARGE

En 2020, la région de Ouahigouya a accueilli énormément de déplacés internes. Des personnes qui ont fui des attentats, des attaques terroristes. Elles ont perdu des proches, des amis. Ces personnes traumatisées,



sées, souffrant de stress post-traumatique, se retrouvent parfois traitées dans le centre de Sauler. L'an dernier, c'est 17 nouveaux cas qui ont été identifiés et accompagnés et 70 malades pris en charge sur le plan médical, alimentaire et hygiénique (39 dans le centre et 31 à l'extérieur). Une prise en charge à laquelle participe Tombouctou 53 jours à la hauteur de ses moyens.

### DES DÉFIS, DES SUCCÈS ET DES RÉUSSITES

En 2020, Adama Ouedraogo a dû acheter quatre tonnes de vivres, vingt balles de vêtements et vingt cartons de produits d'hygiène et de toilettes. Plus de 42000 repas ont été distribués et, chaque semaine ou presque, un repas communautaire a été organisé.

Des rencontres d'échanges ont été mises sur pied et des émissions de sensibilisation diffusées par la radio la Voix du Paysan. Une année difficile, mais qui a apporté son lot de succès et de réussites et dont le directeur et son équipe peuvent être fiers.

L'engagement de Sauler est entier et humain, et il ne peut pas se reposer sur le soutien des autorités municipales ou de la région. Heureusement, Adama Ouedraogo peut compter sur ses amis en Suisse, qui répondent présents.





BURKINA VERT  
**LES MARAÎCHAGES  
DE LA SOLIDARITÉ**

Pour Burkina Vert, la question des déplacés internes a été au centre de l'attention en 2020. *«Cela a représenté environ 80% de nos actions l'an dernier, explique Doudou Bagaya. Notamment dans l'appui pour les micro-crédits et la production maraîchère.»* Pour le secrétaire général de l'ONG, l'expertise de Burkina Vert dans le maraîchage permet d'aider ces personnes qui ont tout laissé derrière elles. *«Au lieu de leur donner directement à manger, on les aide à produire. Sinon, demain, elles mangent quoi?»*

**UNE ACTIVITÉ QUI PRÉSENTE  
PLUSIEURS AVANTAGES**

Grâce à ses partenaires, dont Tombouctou 53 jours, Burkina Vert a transformé 22 hectares en potagers. Semences, engrais, motopompe, arrosoir: tout est prévu pour de belles récoltes. Les terrains sont mis à disposition par les chefs de village et les propriétaires terriens pour dix ans. Une solution durable et bénéfique. *«L'activité de production a plusieurs avantages: elle donne une occupation à ces personnes déplacées, elle produit de la nourriture et permet de vendre le surplus, ce qui leur permet de subvenir à leurs besoins.»*

**LES VEUVES PARTICULIÈREMENT  
VULNÉRABLES**

Concernant les bénéficiaires, Burkina Vert se concentre sur les veuves. Dans un pays où la polygamie est fréquente, des femmes ayant perdu leur mari dans des attentats, mère de nombreux enfants, sont particulièrement vulnérables. Le choix des attributions des espaces potagers est concerté et réfléchi, le système fonctionne bien.

La production en oignons, tomates et pommes de terre a été intéressante, mais la situation sanitaire a posé des problèmes pour l'écoulement de la marchandise. *«Les marchés et les fron-*



*tières étaient fermés. Nous n'avons pas pu vendre les légumes, en particulier au Ghana, Togo et Côte d'Ivoire. Nous avons eu des pertes.»*

Une situation difficile, mais Doudou Bagaya n'a pas pour autant perdu son sourire ni son rire si caractéristique.

## ACTIONS À VENIR

LA VOIX DU PAYSAN Equiperment et cablage de l'antenne-relais	2'000.-	CHF
SAUVONS LE RESTE (SAULER) Assistance alimentaire	4'000.-	CHF
BURKINA VERT Un puit + un maraîchage	4'000.-	CHF
SOUTIEN DIVERS Ecolages, achat de nourriture, etc.	2'000.-	CHF
TORREFACTEUR ET PRESSE HUILE DE CACAHUËTES Achat, transport et installation sur place	7'000.-	CHF
DIVERS	1'000.-	CHF

**TOTAL** **20'000.- CHF**



Textes: Sandra Imsand | Crédits photographiques: Mary Clapasson  
Conception graphique: ideapub 2.0 Sàrl – Gland

LES PETITS COUPS DE POUCE  
DÉSINTÉRESSÉS QUI FONT  
QUE TOUT VA MIEUX QUAND  
RIEN NE VA PLUS...



**C'EST UNIQUEMENT GRÂCE À VOUS ET VOTRE GÉNÉROSITÉ  
QUE TOMBOUCTOU 53 JOURS AGIT ET CONTINUE  
À SOUTENIR ET RÉALISER LES PROJETS QUE FRANK MUSY  
AVAIT ENTREPRIS EN AFRIQUE!**

Que ce soit au moyen du bulletin de versement ci-joint, ou directement  
en ligne sur notre site internet [www.tombouctou53jours.ch](http://www.tombouctou53jours.ch), nous vous remer-  
cions d'ores et déjà chaleureusement pour votre soutien!

Tombouctou **53** jours

# Tombouctou 53 jours



TOMBOUCTOU53JOURS.CH

TYPÉE ET ÉQUILBRÉE.  
PRESSÉE À L'ANCIENNE

Tombouctou 53

Pour que coulent encore les larmes de La Fleur et Frank Musy en Afrique de l'ouest, de pouces désintéressés qui font que quand rien ne va plus...

Notre association active depuis 2004 dans le Yatenga, région du Nord du Burkina Faso collabore, depuis le décès de notre ami Frank Musy, à de différents projets. Dont, La Voix du Paysan (radio communautaire), Burkina Vert (association de maraîchers) et SauleR (Sauvons le Reste) association qui soutient les handicapés mentaux.

25 CL

INGRÉDIENT: **Cacahuète** (arachide), peut contenir des fruits à coque.

BOVEY ET FILS SÀRL | 1141 SÉVERY | SUISSE  
À CONSOMMER DE PRÉFÉRENCE AVANT LE

Juin 2021

LA TOTALITÉ DES BÉNÉFICES DE LA VENTE  
DE CETTE HUILE SERONT REVERSÉS EN FAVEUR DE  
L'ASSOCIATION TOMBOUCTOU 53 JOURS  
**UN GRAND MERCI POUR VOTRE SOUTIEN !**

L'HUILE DE  
CACAHUÈTES  
DE OUAHIGOUYA  
EST MAINTENANT  
DISPONIBLE EN BOUTEILLE  
DE 25 CL. **POUR LE PRIX  
DE CHF 20.-**

**COMMANDE: [PIERRE@TOMBOUCTOU53JOURS.CH](mailto:PIERRE@TOMBOUCTOU53JOURS.CH)**

CASE POSTALE 43  
1131 TOLOCHENAZ  
[WWW.TOMBOUCTOU53JOURS.CH](http://WWW.TOMBOUCTOU53JOURS.CH)  
IBAN CH29 0076 7000 H089 2948 0